

DOCUMENTATION VHC. MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	P O N Y	Junior - Automatic	1963	4 ' 0 8 6
Caractéristiques	"Junior-Automat-BT 4'086" sur plaquette sur tube de direction.-"0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50/AL"- "CH" sur plaquette du moteur.-"30 km" au pied du cylindre. *)			
Valable à partir du n° du cadre	301/10'000	n° du moteur	4'219'613	
Constructeur du cadre	K T M., Mattighofen (A)-Importateur AMSLER & Co.,AG, Feuerthalen			
Constructeur du moteur	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Le n° du cadre se trouve	à gauche sur partie supérieure du tube de selle			
Le n° du moteur se trouve	à l'avant, sur carénage du cylindre, sur plaquette rivée			
Moteur:	Marque	Type	Emplacement	
	SACHS	50 / AL CH	centre bas	
	Nombre de cylindres	Temps	Refroidissement	
	1	2	air (turbo)	
	Alésage	Course	Cylindrée	
	38 mm	42 mm	47 cm³	
	Puissance utile	au régime de	Carburant	
	0,8 CV	3'300 t/min	essence	
Construction:	Cadre tube d'acier, ouvert, sans suspension			
	Guidon réglable verticalement	75 mm	Selle réglable verticalement	100 mm
	Frein: roue avant	mécanique, à expansion interne, à câble, SACHS type V 90 VE		
	Frein: roue arrière	mécanique, à rétro pédalage, à tambour SACHS HR 90 V		
	Roues: avant	jante métal léger	arrière	jante métal léger
	Pneu: avant	23 x 2.00 Moped	Charge max. pneu:	90 kg
	Pneu: arrière	23 x 2.00 Moped	Charge max. pneu:	90 kg
	Pédalier	séparé (3,95 m)	Longueur des bielles du péd.	155 mm
	Boîte de vitesses	automatique	Nombre de vitesses	2
	Embrayage	double à force centrifuge		
	Transmission	sur roue AR, par chafne		
		rapport de démultiplication = 13 x 32 dents		
		roue dentée arrière soudée au moyeu		

Poids en kg	Poids à vide	39,9	Dimensions	Longueur	1'800	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	580
	Poids total	139,9		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	HL 100			Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'140

Equipement:	Eclairage avant	HELLA ou ZKW	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	électr. ULO VD 81 8		Source de lumière	volant magnétique	6V/17 W
	Rélecteurs	séparé sous feu arrière		Dimension	10	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5	
	Plomb douanier	au tube de la selle		Contenu réservoir =	3,5 l	
	Dispositif d'échappement	sans marque - longueur 568 x Ø 60 mm				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration av. amortisseur de bruit, filetage intérieur				
Dispositif contre le vol.						

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 25	km/h 4'000 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: \*) Identification: "SAXONETTE automatic" sur carénage du moteur.

\*\*) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (Ø intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 7.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 18.12.62.

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau type n°
Cyclomoteur	P O N Y	Junior - Automatic	1963	4 ' 0 8 6

Caractéristiques "Junior-Automat-BT 4'086" sur plaquette sur tube de direction.--"0,8 PS  
 Hilfsmotor SACHS 50/AL"- "CH" sur plaquette du moteur.--"30 km" au pied du cylindre. \*)

Valable à partir du n° du cadre 301/10'000 n° du moteur 4'219'613

Constructeur du cadre K T M , Mattighofen (A)-Importateur ANSLER & Co.,AG, Feuerthalen

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche sur partie supérieure du tube de selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant, sur carénage du cylindre, sur plaquette rivée

Moteur: Marque SACHS Type 50 / AL CH Emplacement centre bas

Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)

Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>

Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre tube d'acier, ouvert, sans suspension

Guidon réglable verticalement 75 mm, Selle réglable verticalement 100 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, SACHS type V 90 VE

Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, à tambour Sachs HR 90 V

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 Moped Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 Moped Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,95 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm

Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2

Embrayage double à force centrifuge

Transmission sur roue AR, par chafne

rapport de démultiplication = 13 x 32 dents

roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39,9	Dimensions	Longueur	1'800	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	580
	Poids total	139,9		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	NL 100			Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'140

Equipement:	Eclairage avant	HELLA ou ZKW	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	électr. ULO VD 81 8		Source de lumière	volant magnétique	6V/17 W
	Réfecteurs	séparé sous feu arrière		Dimension	10	cm <sup>2</sup>
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5	
	Plomb douanier	au tube de la selle		Contenu réservoir	= 3,5 l	
	Dispositif d'échappement	sans marque - longueur 568 x $\emptyset$ 60 mm				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration av. amortisseur de bruit, filetage intérieur				
Dispositif contre le vol.						

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	70	dB à 25	km/h 4'000 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: \*) Identification: "SAXONETTE automatic" sur carénage du moteur.

\*\*) Moteur: Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction ( $\emptyset$  intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 7.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 18.12.62.